

Dispositifs de protection pour les enrobeuses tubulaires vendues à l'intérieur de la province de Québec

Nouvelle loi

Depuis mars 2009, les manufacturiers agricoles ainsi que les distributeurs et revendeurs d'enrobeuse de type tubulaire doivent maintenant se conformer à des nouvelles règles émises par la CSST et touchant spécifiquement les enrobeuses tubulaires vendues au Québec.

Description des protecteurs

Anderson a conçu un nouveau garde de cerceau muni d'un interrupteur de type interconnecté. Ainsi, il est impossible de démarrer le moteur sans que le garde soit en position fermé. Un interrupteur de type « arrêt d'urgence » a également été installé près du poste de contrôle permettant d'arrêter le moteur HONDA en cas d'urgence. Des protections supplémentaires limitant l'accès par le côté et l'avant de la machine ont également été installés. Tous ces protecteurs doivent demeurer sur la machine durant l'opération normale.

Entreposage et transport

Advenant que ces protecteurs doivent être retirés pour les opérations de transport, d'entretien ou d'entreposage, Anderson rappelle qu'il est nécessaire de remettre les protecteurs dans l'état original avant toute utilisation de la machine.

La section suivante, présente les composantes et pièces des protecteurs exigées par la CSST.

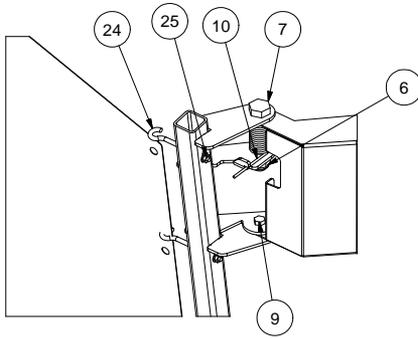
Dépannage

Une panne reliée au dispositif de sécurité.

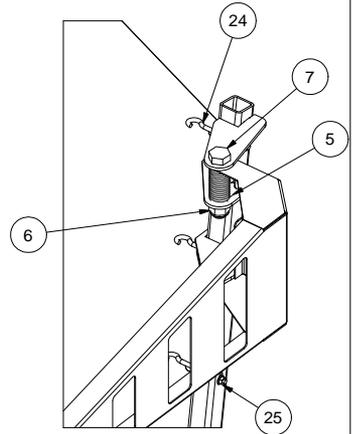
Votre machine ne fonctionne pas bien ou pas du tout ??? Avant d'appeler un technicien, examinez votre appareil et consultez le tableau qui suit pour trouver une solution. Si vous n'arrivez toujours pas à résoudre votre problème par vous-mêmes, demandez de l'aide au service à la clientèle chez votre distributeur agricole.

Tableau de dépannage

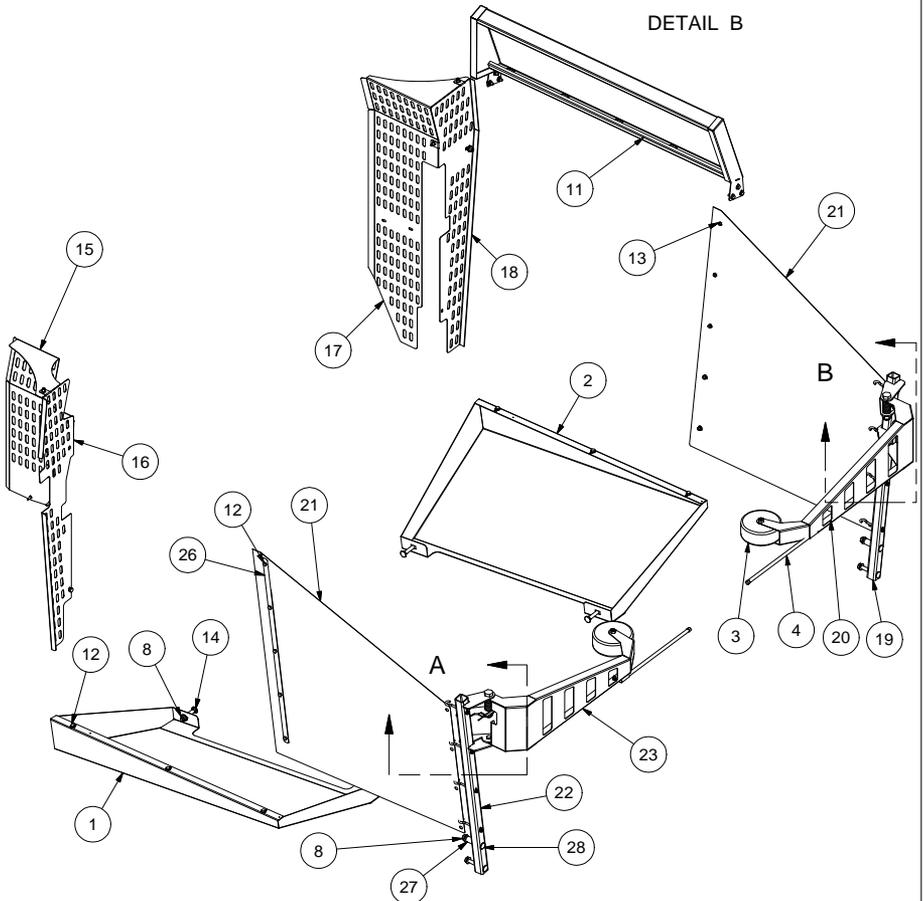
Problèmes	Causes possibles	Solutions
1. Le moteur ne démarre pas ou s'arrête durant le fonctionnement.	Le garde de cerceau n'est pas fermé	Refermer le garde
	L'interrupteur n'est pas bien enfoncé	S'assurer que l'interrupteur est bien ajusté
	Le bouton de l'arrêt d'urgence est enfoncé	Repositionner l'interrupteur en position tiré



DETAIL A



DETAIL B



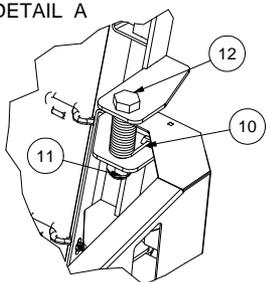
LISTE DE PIÈCES				
ITEM	QTÉ	PIÈCE	DESCRIPTION	NOTE
1	1	242027	GARDE AU SOL DROIT	
2	1	242028	GARDE AU SOL GAUCHE	
3	2	322100	ROULETTE	
4	2	215036	TIGE	
5	1	304008	RESSORT	
6	2	501036	ÉCROU NYLON	
7	2	500293	BOULON	
8	8	501024	ÉCROU À ÉPAULEMENT	
9	3	500084	BOULON	
10	1	304007	RESSORT	
11	1	242124	RALLONG DE GARDE GAUCHE	
12	22	500042	BOULON	
13	22	501021	ÉCROU À ÉPAULEMENT	
14	4	500508-1	BOULON DE CARROSSERIE	
15	1	242142	GARDE DROIT ARRIÈRE	
16	1	242143	GARDE DROIT AVANT	
17	1	242144	GARDE GAUCHE ARRIÈRE	
18	1	242145	GARDE GAUCHE AVANT	
19	1	210214-1	SUPPORT DE GARDE DROIT DE TABLE	
20	1	210215	GARDE GAUCHE DE TABLE	
21	2	210240	TOILE	
22	1	210218-1	SUPPORT DE GARDE DROIT DE TABLE	
23	1	210217	GARDE DROIT DE TABLE	
24	8	507105	BOULON A OEIL OUVERT	
25	16	501020	ÉCROU À ÉPAULEMENT	
26	2	242146	RETENEUR DE TOILE	
27	2	242147	ESPACEUR	
28	4	500509	BOULON DE CARROSSERIE	

GARDE DE SÉCURITÉ HYBRID X (66-12001 ---> 66-12400)

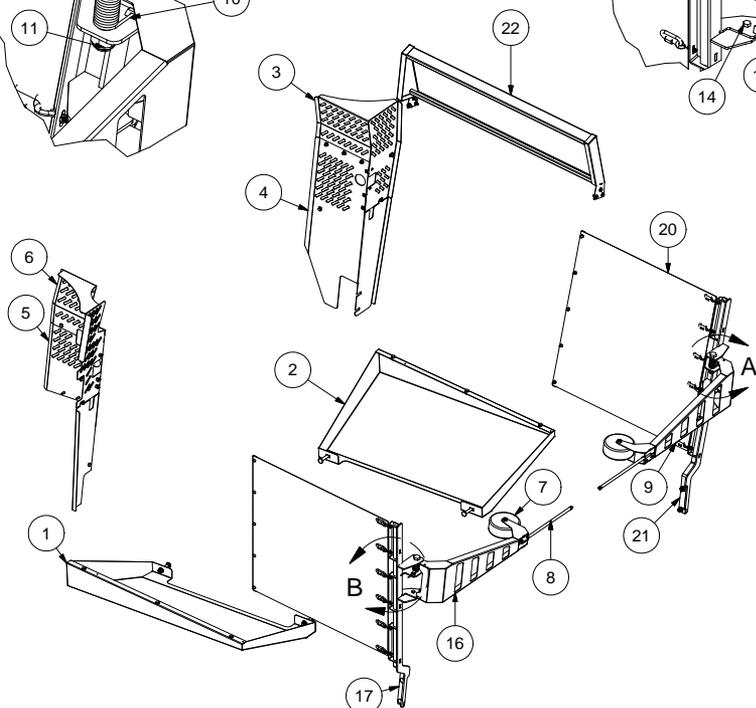
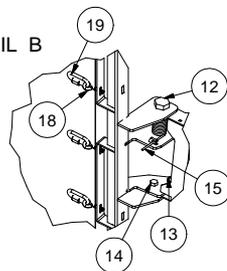


LISTE DE PIÈCES				
ITEM	QTÉ	PIÈCE	DESCRIPTION	NOTE
1	1	242027	GARDE AU SOL DROIT	
2	1	242028	GARDE AU SOL GAUCHE	
3	1	242029	GARDE CERCEAU SUPÉRIEUR GAUCHE	
4	1	242030	GARDE CERCEAU INFÉRIEUR GAUCHE	
5	1	242031	GARDE CERCEAU SUPÉRIEUR DROIT	
6	1	242032	GARDE CERCEAU INFÉRIEUR DROIT	
7	2	322100	ROULETTE	
8	2	215036	TIGE	
9	1	210215	GARDE GAUCHE DE LA TABLE	
10	1	304008	RESSORT	
11	2	501036	ÉCROU NYLON	
12	2	500293	BOULON	
13	2	320016	GOUPILLE	
14	3	500084	BOULON	
15	1	304007	RESSORT	
16	1	210217	GARDE DROIT DE LA TABLE	
17	1	242122	SUPPORT DU GARDE DE LA TABLE DROIT	
18	12	507066	BOULLON À OEIL	
19	12	302017	MAILLONS RAPIDE	
20	2	215038	TOILE	
21	1	242123	SUPPORT DU GARDE DE LA TABLE GAUCHE	
22	1	242124	RALONGE POUR GARDE GAUCHE	

DETAIL A



DETAIL B



Safety devices for inline bale wrappers sold in the Province of Quebec

New Law

Since March 2009, agricultural manufacturers and distributors of inline bale wrappers have to meet new regulations emitted by the CSST according to guards and shielding for increasing safety and reducing accident hazards.

Guarding device

Anderson has designed a new hoop guard with an electrical switch « inter-connected ». In fact, the hoop guard has to be close for starting the engine and performing wrapping operation. An emergency button is also mounted close to the controls location allowing quick stop of the machine. Other guards limiting access was added on the side and at the front of the wrapper. All this safety devices must remain on the machine during wrapping.

Maintenance and transport

If the guards have to be removed for maintenance or transport, they have to be well repositioned before any wrapping operation.

The following section, presents the components and parts of the guards required by the CSST.

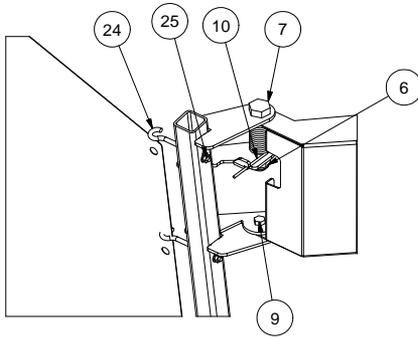
Troubleshooting

Breakdown?!?

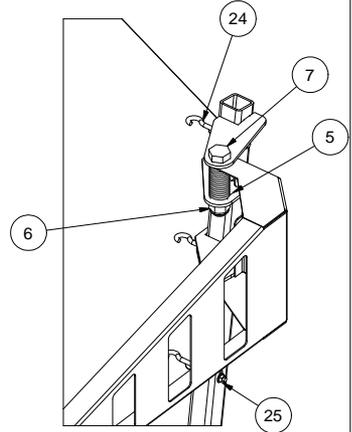
You machine is functioning poorly or not at all?!? Before calling a technician, examine your machine and consult the table below to find a solution. If you are still not able to solve the problem yourself, ask for help from the customer service department of your agricultural dealer.

Troubleshooting table

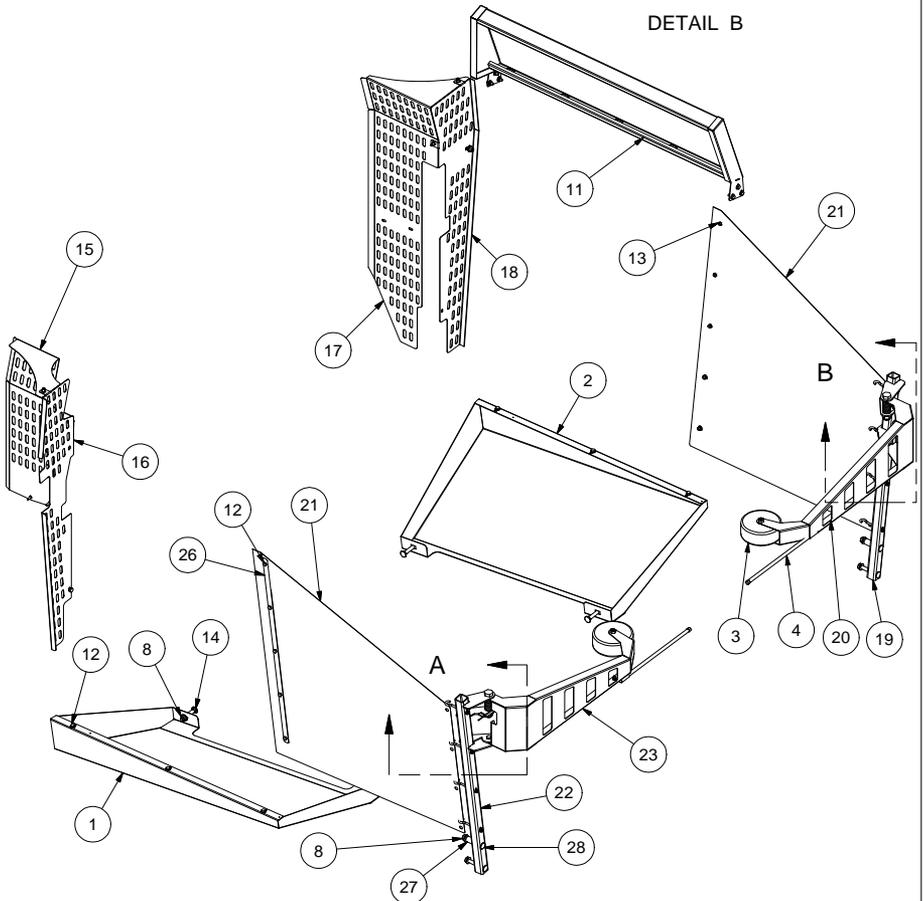
Problems	Possible Causes	Solutions
1. Engine does not start or stop during wrapping process	The hoop guard is not closed properly	Close the hoop guard
	The hoop guard switch is not properly « inserted »	Make sure that the switch is well adjusted
	Emergency button is « turn-off»	Pull the emergency button



DETAIL A



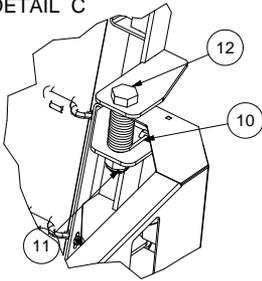
DETAIL B



PARTS LIST				
ITEM	QTY	PART	DESCRIPTION	NOTE
1	1	242027	BOTTOM RIGHT GUARD	
2	1	242028	BOTTOM LEFT GUARD	
3	2	322100	CASTER	
4	2	215036	PLASTIC ROD	
5	1	304008	SPRING	
6	2	501036	NYLON NUT	
7	2	500293	BOLT	
8	8	501024	FLANGE NUT	
9	3	500084	BOLT	
10	1	304007	SPRING	
11	1	242124	LEFT GUARD EXTENSION	
12	22	500042	BOLT	
13	22	501021	FLANGE NUT	
14	4	500508-1	CARRIAGE BOLT	
15	1	242142	REAR RIGHT GUARD	
16	1	242143	FRONT RIGHT GUARD	
17	1	242144	REAR LEFT GUARD	
18	1	242145	FRONT RIGHT GUARD	
19	1	210214-1	TABLE LEFT GUARD SUPPORT	
20	1	210215	TABLE LEFT GUARD	
21	2	210240	NET	
22	1	210218-1	TABLE RIGHT GUARD SUPPORT	
23	1	210217	TABLE RIGHT GUARD	
24	8	507105	OPEN EYE BOLT	
25	16	501020	FLANGE NUT	
26	2	242146	NET HOLDER	
27	2	242147	SPACER	
28	4	500509	CARRIAGE BOLT	

SAFETY GUARD HYBRID X (66-12001 ---> 66-12400)

PARTS LIST				
ITEM	QTY	PART	DESCRIPTION	NOTE
1	1	242027	RIGHT GROUND GUARD	
2	1	242028	LEFT GROUND GUARD	
3	1	242029	LEFT UPPER HOOP GUARD	
4	1	242030	LEFT BOTTOM HOOP GUARD	
5	1	242031	RIGHT UPPER HOOP GUARD	
6	1	242032	RIGHT BOTTOM HOOP GUARD	
7	2	322100	CASTER	
8	2	215036	PLASTIC ROD	
9	1	210215	TABLE LEFT GUARD	
10	1	304008	SPRING	
11	2	501036	NYLON NUT	
12	2	500293	BOLT	
13	2	320016	PIN	
14	3	500084	BOLT	
15	1	304007	SPRING	
16	1	210217	TABLE RIGHT GUARD	
17	1	242122	RIGHT TABLE GUARD SUPPORT	
18	12	507066	EYE BOLT	
19	12	302017	QUICK LINK	
20	2	215038	NET	
21	1	242123	LEFT TABLE GUARD SUPPORT	
22	1	242124	LEFT GUARD EXTENTION	

DETAIL C

DETAIL B
